

El congreso *Manuscritos orientales en las bibliotecas reales de Madrid (Fondos, coleccionistas y bibliotecarios)*, que se desarrollará a lo largo de dos jornadas, se propone ofrecer una visión panorámica sobre las distintas colecciones de manuscritos orientales, fundamentalmente árabes y aljamiado-moriscos, así como persas, turcos, hebreos y en otras lenguas (etíope, siríaco), conservados actualmente en las bibliotecas madrileñas que fueron, en origen, fundaciones reales.

Se prestará atención a las colecciones de la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, fundada en 1565 por Felipe II, así como a las creadas en época de Felipe V, en la primera mitad del siglo XVIII: la actual Biblioteca Nacional de España, fundada en 1712 como Real Librería Pública; la Real Biblioteca de Palacio Real, antigua biblioteca de cámara o biblioteca particular de los reyes, iniciada en 1734; e igualmente la Biblioteca de la Real Academia de la Historia, a partir de 1738.

A lo largo de cuatro sesiones se dará cuenta de la trayectoria de estas colecciones orientales atendiendo al origen y devenir de tales fondos, con sus peculiaridades, vicisitudes y avatares, así como al protagonismo de algunas figuras relevantes (orientalistas, bibliotecarios, coleccionistas) en la formación, estudio y catalogación inicial de dichos fondos.

Las distintas ponencias del congreso estarán a cargo de docentes universitarios, otros investigadores y bibliotecarios de las instituciones concernidas.

#### SEDES DEL CONGRESO

Las sesiones tendrán lugar en las aulas A-17 y B-03 de la Facultad de Filología (miércoles, 15 de abril) y en el salón de Investigadores de la Real Biblioteca de Palacio Real (jueves, 16 de abril)

Asistencia gratuita hasta completar aforo

#### INSCRIPCIÓN

Abierta hasta el próximo día 13 de abril, se realizará por riguroso orden de solicitud en esta dirección: [claraial@ucm.es](mailto:claraial@ucm.es)

Por motivos de seguridad, para el acceso al Palacio Real, se ruega facilitar nombre, apellidos y número de DNI

Este congreso forma parte de las actividades del proyecto MARCO – Madrid Real y Cortesano (PHS-2024/PH-HUM-290) de la Comunidad de Madrid

Organizado por

CLARA ILHAM ÁLVAREZ DOPICO  
Universidad Complutense de Madrid

con la colaboración de



DLAS 0015-2026 - Imprenta de la Universidad de Oviedo - Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, ms. Árabe 898, fol. 82r, Patrimonio Nacional

## Manuscritos orientales en las bibliotecas reales de Madrid

FONDOS, COLECCIONISTAS & BIBLIOTECARIOS

Madrid, 15 - 16 de abril de 2026

Organizado por



## PROGRAMA

Universidad Complutense de Madrid

Miércoles, 15 de abril

10:00 *Inauguración*

MATTEO MANCINI

Director del Departamento de Historia del Arte (UCM)

### PRIMERA SESIÓN

Moderada por SUSANA CALVO CAPILLA (UCM)

10:30 *Los manuscritos árabes de la Real Biblioteca de El Escorial*

JUAN PABLO ARIAS TORRES

CSIC - Escuela de Estudios Árabes, Granada

11:00 *Miguel Casiri y la catalogación de los manuscritos árabes de la Real Biblioteca de El Escorial*

FERNANDO RODRÍGUEZ MEDIANO

CSIC - Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo, Madrid

11:30 Pausa café

12:00 *Los manuscritos turcos de las colecciones reales, una asignatura pendiente*

MIGUEL ÁNGEL DE BUNES IBARRA

CSIC - Instituto de Historia, Madrid

### SEGUNDA SESIÓN

Moderada por FÉLIX LABRADOR ARROYO (URJC)

16:00 *La voluntad de un rey y el miedo de un cardenal: manuscritos hebreos en las colecciones reales*

FRANCISCO JAVIER DEL BARCO DEL BARCO

Universidad Complutense de Madrid

16:30 *Persia en España: el contexto histórico e intelectual de los siglos XVI y XVII y su vinculación con los manuscritos persas*

SAEIDEH GHASEMI

Universidad Complutense de Madrid

17:00 *Anecdota semítica menor: manuscritos árabes cristianos en los 'Fondos Reales', con un apéndice de muestras siríacas y etiópicas*

JUAN PEDRO MONFERRER SALA

Universidad de Córdoba

### Real Biblioteca de Palacio Real

Jueves, 16 de abril

### TERCERA SESIÓN

Moderada por NOELIA SILVA SANTA-CRUZ (UCM)

10:00 *Manuscritos orientales de la Real Biblioteca de Palacio Real*

NURIA TORRES SANTO DOMINGO

Directora de la Real Biblioteca

10:30 *Pascual de Gayangos y los manuscritos árabes de la Real Academia de la Historia*

CRISTINA ÁLVAREZ MILLÁN

Universidad Nacional de Educación a Distancia

11:00 Pausa café

11:30 Muestra de manuscritos orientales de la Real Biblioteca de Palacio Real

### CUARTA SESIÓN

Moderada por SONIA PRIETO MONTEAGUDO (UCM)

16:00 *La colección de manuscritos árabes de la Biblioteca Nacional: un breve recorrido por su historia*

MARÍA JOSÉ RUCIO ZAMORANO

Biblioteca Nacional de España

16:30 *La colección de manuscritos aljamiado-moriscos de la Biblioteca Nacional de España*

JUAN CARLOS VILLAVERDE AMIEVA

Universidad de Oviedo

17:00 *El trinitario fray Francisco Ximénez y los manuscritos de los moriscos de Túnez*

CLARA ILHAM ÁLVAREZ DOPICO

Universidad Complutense de Madrid